IT

NOTA INFORMATIVA: Prima di utilizzare il casco leggere attentamente le istruzioni di montaggio e di uso. Il mancato rispetto potrebbe ridurre la eccellenza offerta dal casco. In caso di incidente con relativa lesione o additivo danno dovuto ad un urto o caduta, non utilizzare il casco. Rivolgersi al rivenditore per informazioni.
SCOPO DEL DISPOSITIVO: Il presente dispositivo è stato progettato per offrire protezione del capo dell'utilizzatore contro il rischio di cadute di oggetti dall'alto e/o eventuali lesioni cerebrali e fratture del cranio. Il presente casco è costruito in modo tale da assorbire l'energia di un impatto attraverso la distribuzione parziale e/o il danneggiamento del componente esercitati. Questo casco deve essere utilizzato solo ed esclusivamente per l'attività per cui è stato certificato (vedi manuale). Il casco è stato certificato per l'industria secondo la normativa EN 397:2012+A1:2012 e soddisfa anche i requisiti opzionali della normativa stessa ai punti 5 (Bassa temperatura) e 6 (Resistenza alla fiamma). **ATTENZIONE:** Il casco non è stato progettato per fornire una protezione laterale o per la protezione contro il contatto accidentale con conduttori in tensione fino a 440V in corrente alternata (ad esclusione della normativa PRIMERO ARB). Il presente prodotto non garantisce il requisito aggiuntivo di cui ai punti: 5.4.2.1. Assorbimento urti, 5.4.2.2 Penetrazione, della norma EN12492:2012 (Elmetti per montagna). Il casco è stato certificato secondo la Norma EN 397:2012+A1:2012 standard per industrie (classe D) per utilizzo in prossimità di impianti di bassa tensione con voltaggio fino a 1500V in corrente continua o 1000V in corrente alternata. Il casco utilizzato in combinazione con altri DPI (elmetti elettricamente preservi e passaggio di corrente) deve essere valutato dall'utilizzatore. Il casco elettricamente isolante non può essere usato da solo. Il necessario usare altri dispositivi di protezione isolanti in base a rischi presenti per l'attività da svolgere. Gli elmetti isolanti non dovrebbero essere utilizzati in ambienti dove sussiste il rischio di rilievo parzialmente lo loro proprietà isolanti. La protezione elettrica offerta dal dispositivo può essere ridotta se danneggiato o se sottoposto a deterioramento, pulizia non idonea, presenza di chimici o altre particolari condizioni di utilizzo. Non usare casco danneggiato.
ATTENZIONE: Il casco non può sempre proteggere da lesioni. In particolar modo è bene considerare che nesso casco è in grado di proteggere la testa dell'utilizzatore da urti e/o eventuali impatti. Il casco non garantisce la protezione da lesioni gravi o mortali. Il casco, in quanto prodotto deve assorto la sua capacità di assorbire ulteriori urti e di fornire protezione previsa.
ATTENZIONE: Il casco non è progettato per fornire una protezione ottimale in caso di impatto laterale. Il casco previsto per il casco previsto di smontarlo sotoogulo. Lo stesso nel caso in cui il rischio di perdere il casco, come quando si eseguono lavori sopra la testa.
ATTENZIONE: Il casco non è progettato per fornire una protezione ottimale in caso di impatto laterale. Il casco previsto per il casco previsto di smontarlo sotoogulo. Lo stesso nel caso in cui il rischio di perdere il casco, come quando si eseguono lavori sopra la testa. Il casco non è stato progettato per fornire una protezione ottimale in caso di impatto laterale. Il casco previsto per il casco previsto di smontarlo sotoogulo. Lo stesso nel caso in cui il rischio di perdere il casco, come quando si eseguono lavori sopra la testa.
ATTENZIONE: Il casco non è stato progettato per fornire una protezione ottimale in caso di impatto laterale. Il casco previsto per il casco previsto di smontarlo sotoogulo. Lo stesso nel caso in cui il rischio di perdere il casco, come quando si eseguono lavori sopra la testa.
NOMENCLATURA: 1. Calotte; 2. Slot laterale per cuffie anti-rumore; 3. Fori di ventilazione; 4. Slot frontale; 5. Clip fermo-lampada; 6. Fori di ventilazione; 7. Fascetta; 8. Cinturino; 9. Fibbia; 10. Cinturino; 11. Laterali retrattili; 12. Sospensione; 13. Fibbia; 14. Cinturino; 15. Cuscinetto sudore; 16. Cuscinetto sudore; 17. Slide posteriore; 18. Ventilazione posteriore.
ISTRUZIONI D'USO: A rotiè preventivo è imperativo indossare il casco durante tutto lo svolgimento dell'attività. Per un'adeguata protezione, è importante che il casco sia della propria taglia e ben calzato sulla testa in modo da offrire il massimo comfort e sicurezza. Il casco deve essere regolato per adattarsi all'utilizzatore, per esempio le cinghie devono essere posizionate in modo tale da non coprire le orecchie. La fibbia deve trovarsi sotto l'orecchio. Il cinturino sotto il mento deve essere regolato in modo tale da essere entrambe confortevoli e ben fermo. Con il cinturino sottogola ben allacciato e regolato correttamente verificare sempre che il casco non compromia eccessivamente la testa nel tentativo di rimuoverlo. Il casco deve essere sostituito.
REGOLAZIONI CASCO: Indossare il casco e adattare la taglia, ruotando la rotella posteriore (in senso orario per stringere la taglia e/o ruotare in senso antiorario per allargarla) (fig. 2). Posizionare il sistema di sospensione della taglia nella zona nuca, come illustrato (Fig. 3). Indossare e regolandolo in altezza. Allacciare il cinturino sottogola inserendo una fibbia nell'altra fino a sentire lo scatto di bloccaggio (Fig. 4). Trarre il cinturino sottogola e verificare che la fibbia sia bloccata (fig. 5). Regolare la lunghezza per fissare adeguatamente il casco sulla vostra testa. L'anello in gomma deve essere posizionato sulla parte terminale del nastro per evitare che esso passoti. Regolare il divaricatore laterale del cinturino sottogola, facendo scorrere la fascia fino a trovare la posizione desiderata di sotto le orecchie del'orecchio (Fig. 6). Per fissare l'oggetto clasta della testa aprire il cinturino sottogola premendo contemporaneamente i pulsanti laterali (Fig. 7). Per rimuovere il casco, sganciare il cinturino sottogola premendo contemporaneamente i pulsanti laterali e sfilare il cinturino sottogola dalla fibbia. Non tirare il cinturino sottogola per rimuovere il casco. Non rimuovere il cinturino sottogola dalla fibbia.
PARTI DI RICAMBIO: Sono vietate modifiche, sostituzioni e/o rimozioni di uno o qualsiasi dei componenti originali del casco se non autorizzate dal fabbricante. Utilizzare solo ricambi originali. Il casco non deve essere modificato, alterato o sottoposto ad eccessivo calore oltre quelli descritti sotto. In caso di necessità contattare il rivenditore o direttamente il fabbricante.
ACCESSORI: Utilizzare solo accessori originali. Il casco non deve essere modificato, alterato o sottoposto ad eccessivo calore oltre quelli descritti sotto. In caso di necessità contattare il rivenditore o direttamente il fabbricante.
TRASPORTO: Trasportare il casco nella propria borsa. Non trasportare il casco appeso per la cinghia.
PRECAUZIONI: Non utilizzare il casco come sostegno o appoggio o contenitore. Non compromettere. Non lasciarlo cadere. Evitare contatto con oggetti aguzzi o taglienti. Non alterare né di fori né modificare il casco. Non dipingere. Non esporre il casco ad eventuali calore del regolatore tagliente. Proteggere da agenti chimici.
DURATA: La durata del casco dipende dal verificarsi di diversi fattori degenerativi, inclusi gli sbalzi di temperatura, l'esposizione alla luce diretta solare, l'utilizzo più o meno intenso. La durata massima di questo prodotto è di 10 anni dalla data di produzione. Tuttavia, la durata effettiva del prodotto può essere inferiore a tale periodo. Il tempo è proporzionale a cause dell'inevitabile deterioramento. La data di produzione è riportata all'interno del casco.
REVISIONE: Oltre al normale controllo visivo prima di ogni utilizzo, una persona competente deve eseguire un esame approfondito con almeno frequenza annua. La registrazione dei controlli deve essere effettuata su una scheda di controllo da compilare dal sito www.kasksafety.com. Non rimuovere etichette o marcature a controllarne la leggibilità. Se si dovessero riscontrare tagli, abrasioni o qualunque altro danno, prima di utilizzare il casco contattare il produttore per farlo esaminare.
GARANZIA 3 ANNI: KASK garantisce il prodotto per 3 anni per difetti di material o di fabbricazione. Sono escluse dalla garanzia effettività incidentali o normale usura del prodotto, modifiche, cattiva conservazione, manutenzione impropria o utilizzo difforme da quello per cui è stato/sono stato certificato.
ETICHETTE: Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa su etichetta, impresse sulla calotta e sulla fascia per sudore, da non rimuovere per nessun motivo.
RESPONSABILITÀ: KASK S.p.A. declina ogni responsabilità per eventuali danni diretti e indiretti, accidentali o intenzionali, causate da un utilizzo improprio del prodotto. KASK. Qualunque nome o assume tutti i rischi derivanti da un uso improprio del prodotto.
KASK
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ: Per avere copia della Dichiarazione di Conformità UE di questo dispositivo visita il sito web www.kask.com

EN

MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS: Read the instructions carefully before using the helmet. Failure to follow these instructions may reduce the safety offered by the helmet. The manufacturer and/or the distributor cannot accept any liability in the event of an accident resulting in injuries or damage due to impact or fall. Do not use the helmet. Contact your retailer for information.
PURPOSE OF THE DEVICE: This device has been designed to offer protection of the user's head against the risk of falling objects and consequent brain injuries and skull fractures. This helmet is constructed in such a way as to absorb the energy of an impact through partial distribution and/or damaged to essential components. This helmet must be used only and exclusively for the activity for which it was certified (see marking). The helmet has been certified for industry according to the EN 397:2012+A1:2012 standard and also satisfies the optional requirements of the standard itself in points: § 5.2.1 Very low temperature – 30°C; § 5.2.4 lateral deformation; § 5.2.5 Flammability. **WARNING:** The helmet has not been designed to provide lateral protection or protection against accidental contact with conductors up to 440V in alternating current (excluding the PRIMERO ARB). Adhesion effect or the substitution of components or the use of other components may compromise the protection provided by the helmet. Helmet shall not and auxiliaries for the Tilt/get benzoil vendor. So do or certificate! wuss bete ferocious/ugly. The helmet has been certified for industry according to the EN 397:2012+A1:2012 standard certified and ATEX authorizes the Anforderungen der gleichen Norm der Punkte; § 5.2.1 Sehr niedrige Temperatur – 30°C; § 5.2.4 Seitliche Verformung; § 5.2.5 Entflammbarkeit. Der Helm wurde nicht entworfen, um einen seitlichen Schutz oder einen Schutz vor versehentlichem Kontakt mit Leitern bis 440 bei Wechselstrom (mit Ausnahme der Ausführung PRIMERO ARB). Aufkleben effekt or the substitution Einbringen or the use of other components may compromise the protection provided by the helmet. Helm darf nicht und auxiliaries for the Tilt/get benzoil vendor. So do or certificate! wuss bete ferocious/ugly. Der Helm wurde für den Industriebereich Einsatz nach den Normen EN 397:2012+A1:2012 zertifiziert und erfüllt außerdem die

LT

INFORMIA PRANEŠIMAS: Šiame naudotojo vadovo, atitiko pasiūlymuose pateiktas instrukcijas, nes yra nestabilumas gali sumažinti galios srovės vertes. Ir jei naudojamas ilgesnis kabelis, tada jis turi būti storesnis, kad būtų užtikrintas tinkamas galios srovės stiprumas, kuo ilgesnis kabelis, kuo jis turi būti storesnis.

PRIETAISO PASKIRTIS: Šis prietaisas buvo suprojektuotas ir pagamintas taip, kad saugiai naudotojui galėtų apsaugoti nuo objektų nukritimo iš viršaus rūšies ir galinių ženklų, atitinkančių prietaisus, kurie yra skirti naudoti vidaus patalpose ir kurios yra mažesnės nei 2000 m virš jūros lygio.

PRIETAISO PASKIRTIS: Šis prietaisas buvo suprojektuotas ir pagamintas taip, kad saugiai naudotojui galėtų apsaugoti nuo objektų nukritimo iš viršaus rūšies ir galinių ženklų, atitinkančių prietaisus, kurie yra skirti naudoti vidaus patalpose ir kurios yra mažesnės nei 2000 m virš jūros lygio.

DĖMESIO: Šio tipo nuktinimo pasaulio, paryškiui, atlikant darbus aukštai arba ant kalnų platformų, privalioma naudoti laikę ir pirmiausiai dirbti. Tas pats taikoma ir kai dirbama ant kopėčių, kai yra galimybė, kad jos gali slysti arba kentėti.

PATARIA: kai šviet reguliarinė arba tekio atsio neleidžia naudoti apsaugos lynų ir kitos priemonės dirbdami. Vietinėje instrukcijoje turi būti numatyta, kaip ir kokiomis priemonėmis, kokiomis sąlygomis ir kokiomis sąlygomis, kokiomis sąlygomis ir kokiomis sąlygomis, kokiomis sąlygomis ir kokiomis sąlygom